

*Lentswe la gago. Morafe wa ga lona. Maatla a gago.*

MOTSELETSELE WA BUKANA YA PUSO YA SELEGEAE

# Makhanselara a Bommasepala

MUNICIPAL COUNCILLORS



Bukana eno e naya tshedimosetso ka puso ya selegae mo Aforika Borwa.

Bommasepala ba botlhokwa thata ebile ba naya ditirelo tse di re letlelelang go tshela matshelo a a nang le seriti le boitekanelo.

**Makhansela ba bommasepala** ke maloko a morafe ba ba tlhophilweng go tlotla dikgatlhego tsa morafe wa lefelo mo khanseleng ya mmasepala. Makhanselara ba ba **tlhophiwang dingwaga di le tlhano dingwe le dingwe mo ditlhopheng tsa puso ya selegae jaaka karolo ya phati ya polotiki kgotsa bontlhpheng ba ba ikemetseng ka nosi**. Ba dumelela melao, ditogamaano le dithulaganyo, le go baya leitlho kafa mmasepala a dirang ka teng. Makhanselara mangwe gape ba tlhophiwa jaaka baeteledipele ba tsa sepolotiki ba mmasepala, ka sekai, jaaka ratoropo kgotsa sebui.



Makhanselara ba tlhophiwa ka nako ya ditlhopho tsa puso ya selegae dingwaga tse 5 dingwe le dingwe. Tlhomamisa gore o kwadisitswe mo kgaolong ya go tlhophha e o nnang mo go yone gore o tsenngwe mo setlhopheng sa batho ba ba tlhophang!

## Mefuta ya makhanselara

Go na le mefuta e mebedi ya makhanselara,

- **Makhanselara a Kgotla ke batho ba e leng baagi ba ba tlhophilweng ka tlhamalalo go emela ba ba nnang mo mafelong a a bidiwang dikgotla (ba ba nnang mo lefelong le le lengwe)** Bontlhopheng ba ba tlhophiwang ke batho ba mo dikgotleng tseo ba nna makhanselara a tsone. Go lebeletswe gore makhanselara a kgotla a eme nokeng dilo tse kgotla e nang le kgatlhego ka tsone, go sa kgathalasege gore ke ba phati efe ya polotiki. Makhanselara a kgotla ga a tlhoke go nna karolo ya lekoko la sepolotiki mme ba ka nna ba ba ikemetseng ka nosi.
- **Makhanselara a kemedi ya tekanyetso (Proportional representation [PR])** a tlhophiwa ka tsela e e sa tshwaneng le ya makhanselara a kgotla. **Baagi ba tlhophha phati ya polotiki, e morago e newang manno a palo e e rileng mo khanseleng a a lekanang le palo ya ditlhopho tse ba di abetsweng mo ditlhophong tsotlhe tse di badilweng.** Seno se bidiwang kemedi e e lekanyeditsweng. Diphathi tsa sepolotiki di tlhophha batho ba ba nnang makhanselara go ya ka melao ya tsone le tse e leng ditlapele mo go bone. Phathi nngwe ya polotiki e kwala lenaane la bao go ka diragalang gore e nne baemedi, mme palo ya ditulo tse di gapiweng ke phathi e abelwa ba ba mo lenaaneng leo, go simolola kwa godimo. Ka baka leno, makhanselara a PR ba sikara boikarabelo ka tlhamalalo jwa baeteledipele ba diphathi tsa baemanokeng go na le baagi.



Go botlhokwa go tlhaloganya mekgele ya phathi nngwe le nngwe le dipholisi e le gore o kgone go dira tshwetso o na le kitso mabapi le gore a dikgatlhego tsa phathi di tsamaisana le se se tlhokiwang ke morafe.

## Ke mang yo o ka nnang mokhanselara?

Ope fela yo o nnang mo mmasepaleng o a kwadisitsweng go tlhopha mo go one o ka emela ditlhopho tsa go nna mokhanselara. Gore ntlhopheng a tshwanelege, o tshwanetse:

- Go nna moagi wa Aforika Borwa yo o nang le ID e e siameng
- Go amogela gore a tlhophiwe go nna ntlhopheng mme a neye IEC diforomo tse di tlokegang pele ga letlha la bofelo la go tlhophiwa
- Go nna le mesaeno ya batho ba le 50 ba ba nang le tshwanelo ya go tlhopha mo mmasepaleng ba dirisa foromo e ba e neilweng ke IEC
- Go duela diphositi (madi a a tlhomilweng ke IEC; gore o ntsha bokae go ikaegile ka gore mmasepala o na le batho ba le kae). Ntlhopheng o busediwa diphositi eno morago ga ditlhopho fa e le gore o nna le 10% ya ditlhopho kgotsa go feta.
- Motho yo o atlholetsweng go ya kgolegeleng dikgwedi di feta 12 mme a sa letlelelwe go duela madi a kotlhao o ka se nne mokhanselara wa mmasepala ope fela mo lobakeng lwa dingwaga di le tlhano go simolola ka letsatsi le a atlhotsweng ka lone.

### Ditiro tsa semolao tsa mokhanselara ke eng?

Molaotheo le melao e mengwe e lebeletse gore makhanselara:

- **A botse** morafe wa lefelo leo gore ba tlhokang, ditlapele tsa bone, le kafa ditirelo di tshwanetseng go newa ka teng (gammogo le go tshwara diphuthego le dikomiti tsa kgotla le merafe go naya pegelo)
- **A emele** ditlhoko tsa morafe mo dipuisanong tsa khansele le go dirwa ga ditshwetso
- **A itsise** morafe ka ditshwetso tsa khansele le tiro
- **A okamele (a beyeleitlho)** kafa mmasepala a dirang ka teng le go tlhomamisa gore madi a mmasepala a dirisiwa go solegela molemo morafe wa lefelo leo

Seno se raya gore makhanselara o tshwanetse go kgona go bonwa le go tsibogela, le go dirisana le morafe mo thulaganyong ya khansele le mo ditirong tsa go dira ditshwetso, ba dirisa ditlhopho tsa bone le lentswe mo khanseleng go tsweletsa dikgatlhego tsa kgaolo ya bone.



## Ke maatla afe a mokhanselara a nang le one?

Maatla a botlhokwa thata a makhanselara a nang le one ke go nna teng, lentswe, le ditshwanelo tsa go tihopha mo khanseleng. Seno se ba naya maatla a go tlotlheletsa dipholisi tsa mmasepala le tiriso ya madi, gammogo le melawana e e laolang mmasepala. Makhansele otlhe a ka:

- Bontsha khansela terafote ya molawana
- Tlhophela kgotsa se tlohpele mokhuduthamaga kgotsa dikopo tsa peomolao, gammogo le bajete, IDP le melawana.
- Tsenya mathata ka tsela ya semmuso mo go agenda ya khansele go tihomamisa gore khansele e buisana ka dikgang tse di leng botlhokwa mo morafeng.
- Boikaelelo jwa go bo dikomiti di tshwara dikgetsi tsa morafe kgotsa di etela morafe.
- Dira gore baeteledipele le batsamaisi ba mmasepala ba ikarabelele ka go botsa dipotso, go dira dikopo, kgotsa go gana go dumalana le dipego tsa ngwaga le ngwaga.
- Go tihomamisa gore dipholisi tsa khansele le thulaganyo ya mmasepala di tsaya tsia megopolo ya baagi ba bone.

Se se botlhokwa ke gore, maloko a lekgotla a na le kgolesego ya go bua mme ga ba ka ke ba sekisediwa sepe fela se ba se buang mo diphuthengong tsa lekgotla. Seno se botlhokwa ka gone se raya gore ba ka senola tshedimosetso e e ka senolang bonweenwee, le fa e le gore tshedimosetso eo e bonwe ka tsela e e seng kafa molaong. Gape go raya gore ba ka se sekisediwe gore ba sentse mongwe leina.

### Tsela ya Boitshwaro e e Lebeleletsweng mo go Makhanselara

akhanselara a tلاميwa ke **Tsela ya Boitshwaro e e Lebeleletsweng mo go Makhanselara** (e e bonwang mo go Municipal Structures Act), gammogo le melao e e tlhomilweng ke mmasepala mongwe le mongwe le diphathi tsa one tsa sepolotiki. Mmasepala mongwe le mongwe o tshwanetse go nna le melao ya one le dipholisi seabe le maikarabelo a makhanselara, ditheo tsa sepolotiki, le maofisara.



## MAKHANSELARA A TSHWANETSE:

- Go dira tiro ya bone ka tshiamo, ka boikanyego, ba sa fitlhe sepe, le ka tsela e e tla solegelang molemo mmasepala (go akaretsa le morafe).
- Go begela baagi ba bone mabapi le kafa masepala a dirang ka teng bobotlana makgetlo a le 4 ka ngwaga.
- Go itsise molaodi wa mmasepala ka lekwalo madi a ba a boneng mo malatsing a le 60 morago ga go tlhophiwa ga bone. One a akaretsa mofuta ope wa tsadisomadi, dikago, dikerante, dipenshene, le diketleetso (One a ntshafadiwa ngwaga la ngwaga).
- Tlhalosa dintlha tsotlhe tsa ditshiamelo tse bone kgotsa ba malapa a bone ba tla di bonang mo dikonterakeng tse di saenilweng kgotsa tse di tla saenwang le mmasepala (Se se tshwanetse go dirwa mo kopanong ya ntlha ya khansele, fa go kgonega).

Fa o batla go bala ka ga gore makhanselara a tshwanetse go ikarabela jang, leba karolo 4,1 ya buka ya **COMPACT Working Towards Collaborative Local Government**.



## MAKHANSELARA GA A TSHWANELA:

- Go tsaya karolo mo diphuthegong dipe ba bua ka kgang epe ya tiro epe e sele e e tshwanang le ya tiro ya bone.
- Go dira tiro epe fela e nngwe ba sa letlelelwa ke khansele ya bone (makhansela a nako yotlhe, fela).
- Go sa nne teng mo diphuthegong tse 3 kgotsa go feta tse di latelanang tsa khansele kgotsa komiti e ba neng ba tshwanetse go nna teng kwa go yone, (ba tshwanetse go ntshiwa mo maemong ao).
- Go amogela dimpho kgotsa ditshiamelo go tswa kwa khampaning e e direlang mmasepala.
- Go tsaya karolo kgotsa le eleng go elatlhoko diphuthego tse go dirwang ditshwetso le ditumalano mo go tsone.
- Go solegelwa molemo ke dikonteraka tse di abilweng ke puso, e ka tswa e le ka khampani kgotsa jaaka bagakolodi.
- Go amogela maduo, dimpho, madi ape, kgotsa go direlwa molemo ope fela kgotsa o direlwa motho ope fela yo o senotseng tshedimosetso ya sephiri ya khansele, go tlhopha/go sa tlhophe ka tsela e e rileng, kgotsa go tlhotlheletsa khansele go tsaya ditshwetso dingwe.
- Go kgothaletsa maofisara a mmasepala go roba kgotsa go se diragatse molao. Seno ke tlolomolao.
- Go leka go tlhotlheletsa ditshwetso tsa mmasepala tse di amanang le tsamaiso ya matlole a madi kgotsa ditiro tsa go reka dilo. Seno ke tlolomolao.

# Kafa makhanselara a kgotla le merafe ba ka berekang mmogo ka teng

Go na le ditsela tse di farologaneng tse makhanselara (gammogo le dikomiti tsa bone tsa kgotla) ba ka dirisanang le baagi le merafe ka gone go tokafatsa dikgaolo tsa bone:



## GO DIRA GORE DIPUISANO E NNE SETLAPELE, GO SA FITLHE SEPE LE GO SIKARA BOIKARABELO

Puisano le merafe e tshwanetse go tswelera ngwaga otlhe, ka dipuo tse batho ba di tlhologanyang, e bile e tshwanetse go rotloetsa go sa fitlhe sepe le go ikanyega. Seno se ka kgona go dirwa ka:

- Diphuthego tsa khansele tsa botlhe
- Diphuthego tsa morafe le dipitso
- Social media le webosaete ya mmasepala
- Makwalodikgang, difolayara, le dipampitshana
- Tsela ya bua dingongorego mabapi le go newa ga ditirelo

Diphuthego tsa khansele di tshwanetse go bulegela morafe. Kgothaletsa mmasepala wa gaeno go dira dithulaganyo tsa gore batho ba nne teng ka namana kgotsa ba bogele ditsamaiso ka tsela e nngwe.

## GO EMA NOKENG DIKOMITI TSA KGOTLA

Dikomiti tsa kgotla di dirilwe ka maloko a morafe le mokhanselara. Di tlhomilwe ka go rarabolola dikgang tsa selegae le go naya khansele ya masepala dikakantsho. Makhanselara ba ka kgona go rotloetsa dikomiti tsa kgotla ka:

- Go naya tshegetso e e lekaneng le didirisiwa
- Go diragatsa dipego tsa dikomiti tsa kgotla ka ofisi ya dibui, dikomiti le khansele le go rarabolola mathata a morafe.
- Go tshwara diphuthego tsa komiti ya kgotla ka metlha go tlhomamisa gore batho ba kgona go bona tshedimosetso
- Go thusa mabapi le go baya diporojeke leitlho

## GO ROTLOELE TSA DITIRO TSA GO TSAYA KAROLO GA MORAFE

Mokhanselara o na le seabe sa bothokwa thata mo go rotloetseng le go etelela pele mo ditirong tsa go nna le seabe mo mmasepaleng mo ngwageng, jaaka:

- **Ditiro tsa Integrated Development Plan (IDP)** tsa go abelana IDP ya mmasepala le bajete
- **Dipuisano ka bajete** le maloko a morafe mabapi le dilo tse go tshwanetseng go sennngwa madi mo go tsone pele le tse di tlhokiwang go naya ditirelo

Bakhanselara ba tshwanetse go rarabolola dikgoreletsi dipe fela tsa go tsaya karolo le go dirisa mekgwa e e akaretsang e e jaaka ditirelo tsa go ranola, go kgona go tshwara batho ka diselulafouno, le radio ya morafe. Go tshwanetse ga tshagediwa maiteko a a tokafatsang go itse dilo tsa dijithale mo baaging.

## GO DIRAGADIWA GA DIPOROJEKE TSA DIKGOTLA LE MORAFE

Makhanselara a ka nna le seabe mo diporojekeng le mo mananeong a a dirwang ke mekgatlho ya morafe le e e sa direng poelo, baeteledipele ba morafe, mekgatlho ya sekolo, dikgwebo le mekgatlho ya bodumedu ka:

- Diporojeke tse di kopanetsweng le mananeo a boithaopi go diragatsa tse di tlhokiwang mo nakong e khutshwane ka sekai, go phepafadiwa ga diparaka, go tokafadiwa ga dikago le ditsela.
- Go naya katiso ya baeteledipele ba morafe le maloko ka ga dithulaganyo tsa masepala, puso le bokgoni jwa go bulela.
- Go akaretsa basha mo pusong ya selegae ka mananeo a dikolo, makgotla a basha le go ikatisetsa tiro.

## GO DIRA DIFORAMO TSA TIRISANO

- Tlhoma diforamo tse di kopanyang banaleseabe ba ba farologaneng go buisana le go rarabolola mathata a selegae ka tirisanommogo.
- Makhanselara a ka rulaganya ditlhopho tse di itebagantseng le dikgang tse di rileng, tse di jaaka matlo, metsi le kgeleloleswe, tse makhanselara le baagi ba ka berekang mmogo mo go tsone go bona tharabololo.

## GO BUELELA PHETOLO YA PHOLISI

Merafe le makhanselara ba ka rotloetsa go fetolwa ga dipholisi mmogo ka:

- Go bulela diphetogo tsa pholisi tse di solegelang morafe molemo, seno se ka akaretsa diphetogo mo melaong ya selegae, mo ditekanyetsong tsa go naya ditirelo, kgotsa mo manaaneng a tlhabololo.
- Go romela makwalokopo le go tsamaisa matsholo a go nna le kitso go tsibosa batho ka mathata a morafe le go rotloetsa gore mmasepala a tseye kgato.

## GO KGOHALE TSA GO RUTA MORAFE

Go ruta morafe ke tiro ya go ruta baagi ka ditshwanelo tsa bone, maikarabelo, le seabe sa bone mo morafeng wa temokerasi. Seno se ka dirwa ka go tshwara dikopanothuto le diseminara, le go abelana didirisiwa.

## GO NONOTSHA THULAGANYO YA GO SIKARA BOIKARABELO

- Go tlhalosa dithulaganyo tse di bonalang sentle tsa go bega boitshwara jo bo sa siamang, go akaretsa dikgato tsa go isa dikgang kwa pele le dikotlhao. Go tlhoma ditsela tse di ka kgonang go dirisiwa tsa go kua mokgosi malebana le melato le go romela dingongorego tsa morafe.
- Go itsise ka didirisiwa tsa go baya leitlho kafa go dirwang ka teng le go tlhama dithempoleiti tsa maemo a a rileng tsa naya dipeo tsa kafa go dirang ka teng kotara nngwe le nngwe ya ngwaga. Go tlhalosa matshwao a a ka lekanngwang (di-KPI) a a bontshang gore makhanselara a dira sentle, a a jaaka go nna teng kwa diphuthegong, go buisana le morafe, le go tsiboga.
- Go tokafatsa taolo ya tsa ditšhelete ka go tsenya kaelo ya melaometheo ya tsamaiso ya tsa ditšhelete ya makhanselara.

MY MUNICIPALITY  
**compact**  
PARTICIPATE  
PLAN  
ACCOUNT



Co-funded by  
the European Union

**Website:** <https://pari.org.za/compact>

**Twitter:** @Compact\_MyMunic

**Facebook:** Compact – My Municipality

**Imeile:** Girish Daya: [girishd@pari.org.za](mailto:girishd@pari.org.za)

Winnie Manganye: [wmanganye@salga.org.za](mailto:wmanganye@salga.org.za)